

HUNAN MUSEUM
湖南省博物馆

陈建明 主编

选编

第四辑

中国 博物馆学 历史文献



文物出版社

选编

第四辑

中国 博物馆学 历史文献



文物出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国博物馆学历史文献选编·第四辑 / 陈建明主编.
—北京: 文物出版社, 2018. 7

ISBN 978 - 7 - 5010 - 5462 - 6

I. ①中… II. ①陈… III. ①博物馆学 - 专题文献 -
选编 - 中国 IV. ①G269. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 285303 号

中国博物馆学历史文献选编 第四辑

主 编: 陈建明

责任编辑: 李缙云 刘永海

封面设计: 程星涛

责任印制: 梁秋卉

出版发行: 文物出版社

社 址: 北京市东直门内北小街 2 号楼

邮 编: 100007

网 址: <http://www.wenwu.com>

邮 箱: web@wenwu.com

经 销: 新华书店

印 刷: 北京京都六环印刷厂

开 本: 889 × 1194 1/16

印 张: 25

版 次: 2018 年 7 月第 1 版

印 次: 2018 年 7 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5010 - 5462 - 6

定 价: 200.00 元

本书版权独家所有, 非经授权, 不得复制翻印

《中国博物馆学历史文献选编》编委会

主 任 陈建明

副主任 段晓明 陈叙良

编 辑 刘 平 李慧君 赵 月 赵抒清 张艳华
李 燕 许艳艳

委 员 聂 菲 张曼西 喻燕姣 闫四秋 游振群
翁金灿 李易志 唐 微 廖 丹 张 锋
吴彦波 熊建华 李丽辉 舒丽丽 刘 平
李慧君 赵 月 赵抒清 张艳华 李 燕
许艳艳

前 言

中国博物馆学文献选编的计划缘起于十多年前的中国博物馆学史研究课题。经国家文物局于2002年3月批准专项，湖南省博物馆组织课题组开展了为期三年的中国博物馆学史研究的工作。其主要成果，一是编辑了《中国博物馆学文献目录》，二是编写了《中国博物馆学大事记》，三是撰写了《中国博物馆学史研究报告》。在课题结题报告中，将计划开展《中国博物馆学文献选编》工作作为后续成果之一。

当年课题组为广泛收集中国博物馆学史料，全面反映中国博物馆学研究成果，曾赴全国各地查找资料，对全国知名博物馆专家和博物馆学学者、博物馆机构和教育科研机构进行了采访和调研，收集到上万份文献资料。特别是得到了吕济民、苏东海、王宏钧、沈庆林、罗哲文、于坚、甄朔南、朱凤翰、李象益、齐钟久、胡骏、周宝中、马希桂、齐吉祥、郑广荣、安来顺、秦贝叶、牛燕、张承志、李保国、许治平、宋惕冰、杜耀西、刘超英、周士琦、史树青、齐秀梅、刘恩迪、任廷芳、杜娜希、李静茹、张连娟、孙果云、马承源、费钦生、杨嘉褚、徐湖平、宋伯胤、奚三彩、梁白泉、张文军、王学敏、汤伟康、张礼智、陈全方、杨嘉祐、侯良、高至喜、孙景云、梁吉生、冯承伯、傅玫、傅同钦、刘毅、郭长虹、黄春雨、朱彦民、宋向光、高崇文、史吉祥、咎淑芹、杨志刚、刘朝辉、霍巍、陈德富、马继贤、吴洁坤、高荣斌、吕军、严建强、朱戢、刘卫东等诸位先生的大力支持和帮助，许多珍贵史料就是他们无私提供的。当我们重新翻检开始选编之时，感激之情无以言表。尤其令人遗憾的是，其中几位已经永远离开了我们。愿这迟来的感谢能通达天庭。

尽管中国博物馆学是不是一门学科的争论至今不绝于耳，但我们收集到的成千上万篇文献已经证明，关于博物馆的实践总结和理论探索在中国早已开始并从未停止。中国博物馆学文献选编的任务，就是力图将在中国博物馆学发展史上具有重大意义的文献收录进来，在一定程度上勾勒出中国博物馆学的发展脉络，也为进一步开展学术研究提供便利，免于翻检之功。本次先期出版的四辑，收录了中国博物馆学早期的著作、译著和文集；博物馆学文章、论文和论文集的选编工作将随后展开。

曾有人说，中国博物馆事业就像一艘巨轮高速航行在没有航标的河流上，未免言过其实。但难以否认的是，与近年中国博物馆专业史无前例的大发展、大繁荣相比较，中国博物馆学理论研究的相对滞后是不争的事实。无论是基础理论的研究，即揭示博物馆的核心价值、基本功能、职业伦理，解决博物馆为何的问题；还是应用理论的研究，探讨博物馆

收藏、科研、教育、传播，解决博物馆何为的问题，均为实践对理论的急切呼唤。愿《中国博物馆学历史文献选编》能借博物馆学先辈们的智慧，为我们前行的道路增添一缕光芒。

湖南省博物馆《中国博物馆学史研究》课题由陈建明策划提出并任责任人，聂菲、熊建华、游振群、张曼西、喻燕姣、闫四秋、翁金灿、廖丹、李易志、唐微、张锋、吴彦波、李丽辉、舒丽丽、李慧君、刘平等人员做了大量的资料搜集整理和录入工作。

《中国博物馆学文献选编》第一至四辑由刘平、李慧君组织汇编，张艳华、李燕、赵月、赵抒清、许艳艳等人员编辑、校对。再次一并致谢。

最后，向出版本书的文物出版社各位有关人员，特别是责任编辑李缙云、刘永海致以我们最衷心的感谢。

陈建明

2016年11月

凡 例

一、《中国博物馆学历史文献选编》收集博物馆学各个时期的基本文献分辑出版，为中国博物馆学系统留存历史资料。

二、考虑到著作权年限的相关规定，丛书选编的时间范围暂定为 1840 ~ 1966 年。

三、丛书选编首期出版四辑，收录 20 世纪 30 至 60 年代的单行本著作和文集。

四、丛书所收文献按现代汉语规范重新编排，原文中的明显错误或印刷失误，以及因排版方式不同方位词有异等作了修订，其余一仍其旧。

五、原文中漫漶莫辩的字词用“□”符号代替，部分配图亦存在模糊不清的情况，敬请谅解。

六、丛书对原文作者加以简介，附于文题之后；对博物馆机构和博物馆人物，以及相关的人名、地名进行了注释，详略不等；考辨不清的博物馆名称则未加注释，新识者教之。

七、注释统一采用脚注形式。原作者或原编者的注释在其后标明为“原文注”，译者的注释在其后标明为“译者注”，丛书编者的注释不另作说明。

八、错误及未尽之处，敬请专家和读者不吝赐教。

总 目 录

莫斯科历史与建设博物馆.....	И·罗曼诺夫斯基	1
博物馆藏品的保管与修复	М·В·法尔马考夫斯基	72
博物馆陈列的组织与技术	阿·伊·米哈依洛夫斯卡娅	164
博物馆工作概论（初稿）	文化学院文物博物馆干部学习班	282

目 录

莫斯科历史与建设博物馆 4

莫斯科对罗斯的团结作用 7

贵族和商人的莫斯科 24

莫斯科的光荣革命史 36

莫斯科——苏维埃的首都 44

伟大城市的社会主义建设 51

赠给莫斯科的礼物 59

博物馆的科学工作 64

观众的印象 69

莫斯科历史与建设博物馆

苏联 И·罗曼诺夫斯基 著
博物馆科学工作研究所筹备处编 译

文物出版社

1958·4

И. РОМАНОВСКИЙ

МУЗЕЙ
ИСТОРИИ
И РЕКОНСТРУКЦИИ
МОСКВЫ

МОСКОВСКИЙ РАБОЧИЙ
1954

目 录

莫斯科历史与建设博物馆 4

莫斯科对罗斯的团结作用 7

贵族和商人的莫斯科 24

莫斯科的光荣革命史 36

莫斯科——苏维埃的首都 44

伟大城市的社会主义建设 51

赠给莫斯科的礼物 59

博物馆的科学工作 64

观众的印象 69

莫斯科……在俄罗斯人的心灵中
注入了多少美好的事物！
唤起了多少美好的回声！

A·C·普希金

通过莫斯科——我们走向未来。

A·H·托尔斯泰

莫斯科历史与建设博物馆

在首都中心的新广场上有一座莫斯科博物馆，它是为了纪念莫斯科本身而建筑的，它纪念莫斯科英雄的过去、雄伟的今日和更美好的将来。

这个博物馆是从十九世纪末叶开始成立的，于一八九六年十二月一日首次开放参观。但是那个时候和其后二十多年博物馆的情况与现在很少有相同的地方。那时博物馆只反映了莫斯科城市经济状况的一方面，完全不去研究莫斯科多少世纪以来的历史。而且它的陈列品也很贫乏，到一九一七年这个博物馆总共才收集了约一千五百件陈列品。参观的人数也不多，一九一二年共有五千多人参观，这是在革命前整个时期中的最高的参观人数。

只有在伟大的十月社会主义革命以后，这个博物馆像我国其他文化教育机关一样，开始了一个不断增长、丰富和发展的时期。

莫斯科苏维埃接管这个博物馆以后，广泛地吸收了首都的科学技术 and 艺术方面的社会人士——最著名的市政经济理论家和实际工作者、工程师、建筑家、艺术家、博物馆学家来讨论博物馆的业务大纲。在一九二〇年到一九二一年间，在博物馆隶属下有十二个不同的社会委员会着手工作。

莫斯科苏维埃吸收参加博物馆工作的人员中，有著名的俄罗斯画家、绘画院士阿波林纳利·米哈依罗维奇·瓦斯涅佐夫。他在长久的年月中以学者素有的恒心研究了莫斯科历史上各时期的建筑、生活和风俗。他研究了许多文学原著、绘画原著、档案文件、考古发掘品和保存在博物馆里的莫斯科古代物品。在二十世纪初他已成为著名的画家，并荣获优秀的古代莫斯科专家的名誉。在他身上画家的卓越天才与历史学家和考古学家的正确科学知识结合起来了，他正是以这种天才描绘过莫斯科往日的面目。

瓦斯涅佐夫在一九二一年受博物馆的委托绘了两张水彩画，一张是《十四世纪上半叶莫斯科的木造克里姆林宫》，一张是《十五世纪末叶的石造克里姆林宫》。过了一年他又给博物馆画了第三张水彩画——《十七世纪末叶的克里姆林宫》，并在一九二五年画了一幅大油画——《十七世纪下半叶的红场》。

瓦斯涅佐夫的一生是与博物馆保持着非常密切的联系（他于一九三三年逝世）。现在这所博物馆是收集有瓦斯涅佐夫所绘的莫斯科二十四幅画最全的一个博物馆。这些作品有很高的艺术价值，同时作为研究莫斯科历史的科学资料，也有很大的认识价值。

在伟大的十月革命以后头几年，关于市政经济方面的搜集品就有了显著的革新。在二十年代中期博物馆的陈列已经能够明显地表现出新的苏维埃生活，给市容和莫斯科人的生活带来了巨大的变化，也就是表现出千百万工人和他们家属由那些草屋、土房中，简陋的工人宿舍和临时搭建的工棚里搬到设备完善的住宅里去的情形，表现出莫斯科市容的整顿和美化的情况。

莫斯科人，从来没有像这样感觉到自己与故乡城市的命运和城市经济繁荣的血肉关系来关心这个博物馆。参观博物馆的人数在一九二三年就已经比革命前差不多增加了一倍，约有一万人，在一九二八年参观博物馆的人就有二万八千人。一年的参观人数要比革命前十年的参观人数还要多！

这个博物馆是与莫斯科一同成长起来的。莫斯科一天比一天迅速地发展着，建筑了许多工厂、高等学校、中等学校、科学研究所。首都的经济以飞快的速度向前发展，首都的中心区和四郊到处都竖立起新建筑物的脚手架，地下铁道和莫斯科运河也开始兴建了，大街上出现无轨电车。在三十年代初期博物馆差不多每个月都得更换一次陈列，以便把莫斯科生活中的一些重要的变化通过陈列反映出来。

这个博物馆发展的真正转变时机是在一九三五年。大家都知道，一九三五年七月十日苏联政府和共产党中央委员会通过了载入史册的关于莫斯科建设总规划的决议。

为了满足莫斯科人对于莫斯科建设总规划的极大关心，为了使他们能够看到他们所希望看到的本市不久将来的情景，博物馆特设了一个首都建设之部，重新在有关城市经济各部门中组织陈列。博物馆为了满足观众的要求，同时着重开放反映出莫斯科历史上一些重要阶段的陈列。

不久，“莫斯科的过去”及“莫斯科的社会主义建设”——这两个题目成了莫斯科市立博物馆工作的主题，莫斯科苏维埃为了使这一变更完全相符起见，乃在一九四〇年把这个博物馆更名为“莫斯科历史与建设博物馆”。

在伟大卫国战争年代中，为了成立流动展览会和固定的展览会，曾广泛地利用这个博物馆纪念首都英雄往事的一些陈列品，开放展览时并举行报告会和座谈。我们可以列举几个报告会和座谈的题目，来说明这些展览会的内容和性质，如“我们的伟大祖先”、“俄罗斯国家是怎样产生和建立的”、“俄罗斯人民如何和何时击败外国侵略者”、“一八一二年的莫斯科”、“苏军的英雄道路”等等。

一九四七年当苏联全国隆重地纪念莫斯科的光荣八百周年时，博物馆举行了一次新的纪念性的陈列。这次陈列受到观众非常热烈的欢迎。

博物馆用自己的陈列品来叙述莫斯科光辉的、充满伟大事件的历史。观众由每个大厅走过，就好像作了一次经历若干时代的有趣的旅行。在一些图片、雕刻品、木刻、石版画、照片、手稿片断、古代传说、文件、模型上，给观众展开了关于这个伟大城市的过去和现在——由古代到今日的一些引人入胜的故事。

观众会追溯莫斯科历史上的一些最重要的转变。他们可以看到莫斯科是怎样产生和成长起来的，怎样由一个小城堡变为大国的首都，这个城市在各世纪怎样保卫俄罗斯国土免受外国侵略者的侵略，俄罗斯人民怎样一世纪一世纪地建筑起坚强的城墙来捍卫自己的首都。

过去曾经居住在莫斯科领土上的斯拉夫·维雅迪奇人的居住地会变成了犹里·多尔奇鲁基住的克里姆林宫。这座“小木头城”后来又成为伊万·卡里达的“櫟木造的城”，德米特利·顿斯基的白石造的克里姆林宫，最后成为伊万三世的砖造克里姆林宫。封建割据时代的莫斯科就是这样一代一代地变成了一个强大的俄罗斯中央集权国家的首都——莫斯科。

观众可以看到俄罗斯人民在争取民族独立伟大斗争中所完成的丰功伟绩——推翻蒙古人的奴役，赶走波兰——立陶宛武装干涉者，战胜拿破仑大军，消灭德国法西斯军队……

博物馆的陈列品也叙述了俄国资本主义的形成、先进的莫斯科工人与资本主义进行英勇的斗争、推翻沙皇和资产阶级地主制度的情形，叙述了苏维埃国家的成立和巩固、莫斯科变为苏联首都的情形……

博物馆的观众可以看到今日的莫斯科，它是新文明活生生的象征，是社会主义工业、先进科学、文学和艺术的最大的中心；观众也可看到在各国人民之间宣布伟大的号召去争取和平和友谊的莫斯科。最后，他们还可看到不久将来的首都面貌，看到莫斯科人与我们多民族祖国的一切民族用日常劳动共同建设起来的那个莫斯科。

莫斯科对罗斯的团结作用

行人从公共汽车、无轨电车、小汽车水流般地来回急驶的、热闹的新广场上，转向两层古老建筑物的三角墙上标有建筑年代“一八二五年”的肃静的庭院。

莫斯科历史与建设博物馆的大门敞开着，行人走进一个与他们远隔数世纪、数千年的世界。他们在进口的第一个大厅里看见一小块制造粗糙的尖锐的燧石，这是一九四七年夏天一位莫斯科工程师在布特尔农庄地区自己的菜园里找到的。

考古家确定了这块石头的年代和用途。这块石头是值得博物馆参观者的注意的。这是我们所知道的莫斯科最古居民用以猎取野兽和打击敌人的一个箭头。根据许多的特征来看，这块石头是五千年以前人类用手制造的。

在玻璃橱里保存着其他一些古代的物品——珠子、用编条编成的金属项链、带七个叶的原始耳环、镶有宝石的戒指、带细致网纹的陶器……。人类的这些生活上的遗迹，是博物馆考古家在莫斯科和莫斯科近郊发掘古墓和所谓“古代遗址”时找到的；古代居住遗址周围筑有壕沟和土堤，这是我们祖先防御敌人攻击构筑的。观众看到这些陈列品的时候，对于原始公社时期住在现今莫斯科地区的斯拉夫—维雅迪奇人的生活习惯，就能有一个概括的了解。博物馆已将这些古代遗址用图画形式陈列出来。

这里有一个珍贵的陈列品：斯拉夫—维雅迪奇族少妇的半身像。这个半身像是斯大林奖金获得者、人像雕刻家 M·M·格拉西莫夫制作的。这个斯拉夫女人的面孔，不仅是艺术家的想象的结果，而且也是半身像作者格拉西莫夫在头盖骨的形状与人的外部轮廓之间发现了一定的相应关系，制作出来的科学作品。这个斯拉夫女人的面孔，是从兹文尼格勒德附近一个十一世纪古墓找到的女人头盖骨作成的。

在那遥远的年代里，这块现在筑有许多巍然矗立的克里姆林宫塔楼和新的高楼大厦的土地，这个生气勃勃、车水马龙的巨大城市，过去究竟是什么样子呢？

在博物馆的第一个陈列室里挂着 A·M·瓦斯涅佐夫画的一幅莫斯科自然景观的水彩画。在这幅水彩画不远处陈列着一张莫斯科地形图。如果观者留心看一下这些陈列品，就会看到很多意想不到的东西。

现在莫斯科所占的面积，从前大部分曾长满浓密的、几乎难以通行的绵延一百俄里的森林。这片森林逐渐被砍伐掉，就在这黑暗的密林里出现了一些能使阳光射进来的林中空地，为了纪念这些林中空地，迄今在莫斯科仍保留着一些名称，如：波利安卡（林中空地）、伏斯波尔胡同（原野边缘胡同）、处女地……

在这幅水彩画上画的森林、林中空地和沼泽中间可以看出有许多涂成白点的湖泊和蜿蜒如带的天蓝色大小河川，现在的莫斯科人往往猜想不到会有这些河流。顺着现在的聂格林纳大街、斯维尔德洛夫广场、革命广场和亚历山大洛夫公园的方向，过去曾是一条流入莫斯科河的聂格林纳河。一八一八年人们才把这条河导入下水道。就是现在命名为普罗托克胡同（离斯摩棱斯克广场不远）的普罗托克河，命名

为杰尔诺格尔雅兹卡花园街的杰尔诺格尔雅兹卡河、杰尔托尔湍溪，汇流入雅乌河的杰乔勒河，以及瓦斯涅佐夫在画上所绘出来的其他一些小河，也是同样早就被导入下水道去了。

在这块多森林而潮湿的地区里，过去曾有许多野兽和鸟类，河川湖泊里繁殖有鱼类，浸水的草原供给牲畜丰富的饲料，生活在这里的斯拉夫—维雅迪奇人是很容易获得生活资料的。考古发掘品证明现在的莫斯科区域内的古代居民很早就从事较高级经济事业，经营农业。从十世纪和十一世纪起这里就已开始发展手工业。

博物馆在陈列台上陈列有一对双铧木犁用的金属犁头，这对犁头是不久以前在莫斯科扎尔雅基耶地区找到的。根据这对犁头的外形判断，它还没有用过。要知道这就是住在此地的手工艺人制造的。与这个惹人注目的陈列品并列摆着一幅《谢尔盖·拉顿涅日斯基生活》的古画的摹本。在古画上所画的正是用装有这种犁头的双铧木犁耕田的情景。

传说从前有人特别从过去散布在莫斯科地区的一些村庄和村镇中，把十二世纪初属于某一贵族妻子库赤卡的一些“美丽的红村”划分出来。后世史书曾称这些村落是莫斯科的根源。有一本古代俄罗斯小说写到，由这些村庄发展为莫斯科这样大的一个城市是令人惊奇的。观众在一个陈列台上可以看到这样一段话：

谁会想到，谁会推测到莫斯科能成为一个王国；谁会想到，谁会推测到莫斯科被称为一个国家呢？

考古学家确凿地证明了在库赤卡出现以前，莫斯科土地上很早就有人居住了。但是在我国的文献里，关于这些古代居民的生活没有提到，至少还没有发现这种文献记载。莫斯科首次记载在年鉴上是从一一四七年开始的，这一年就作为莫斯科成立的一年。

在那遥远的年代里，我国被分裂成许多互相敌视的小王国。但是在那时就有人理解到这种分裂是要消灭的，主张统一俄罗斯国土。我们所知道的十二世纪不朽诗篇《伊戈尔远征记》的无名天才作者就是这样的一位先知。在陈列栏里摆着摘自这一诗篇上的诗句：

内江的种子播下了，而且芽儿已在萌动……

人的生命在王公们的叛乱里缩短了。

那时候俄罗斯国土上很少听到农民们的喊叫；

但乌鸦却一面分啄着尸体，

一面呱呱地叫个不停，

而寒鸦也在倾谈着自己的话语，

打算飞去寻找自己的猎物。

在罗斯封建割据状态下，十二世纪中期归苏茨达尔大公犹里·多尔哥鲁基统治的莫斯科的地位逐渐提高了。

北诺夫格罗德大公斯维雅托斯拉夫·奥立格维奇与其他封地的大公不睦，乃逃往北方奥卡河上的边远地区。犹里·多尔哥鲁基决定会见斯维雅托斯拉夫。

博物馆按照古像风格用木头做了一个栩栩如生的犹里像。下面就是由年鉴上引的第一次用文字记载莫斯科的原文：